

Çakradevendra en personne tient le dais¹ qui, dans les figures 208, 209 et 210 était porté par un serviteur à pied.

Ces bas-reliefs, qui sont en Chine les plus anciennes représentations connues de la vie du Buddha, ont une grande importance dans l'histoire de l'art, car ils montrent comment les traditions des imagiers du Gandhâra se sont implantées en Extrême-Orient.

Au-dessus de la frise que nous venons de décrire sont sculptées diverses figures bouddhiques; je me bornerai à signaler que le trône sur lequel est assise l'une d'elles présente (fig. 208, en haut) le thème de la prédication dans le jardin des gazelles (Mṛgadâva); sur une base carrée de chaque côté de laquelle sont couchés des cerfs s'érige le symbole des trois roues²; comme sur une des fresques de Qoço³ avec laquelle ce bas-relief a de grandes analogies, on remarquera que les cerfs se sont substitués aux gazelles de la tradition hindoue.

GROTTE III

La grotte située à l'ouest de la grotte n° II se compose de deux parties : un vestibule et le sanctuaire proprement dit; nous retrouverons souvent la même disposition ailleurs. Cette grotte sert aux moines de magasin de débarras et cela est fâcheux, car l'accumulation des objets hétéroclites qui y sont entassés rend impossible de bien voir, à plus forte raison de photographier, les parois. Dans l'embrasure de la porte qui fait communiquer le vestibule et le sanctuaire, on distingue quelques parties de deux statues analogues aux deux personnages à bras et à têtes multiples que nous étudierons plus en détail dans la grotte n° IV (fig. 224 et 226); mais ici, un mur en torchis les emprisonne et les dissimule presque entièrement.

1. Cf. *Kouo k'iu hien tsai yin yuan king* (dans *Trip. de Tôkyô*, XIII, 10, p. 11 b, l. 4).

2. Sur la figure 208, on n'aperçoit que les deux roues inférieures; mais elles sont en réalité surmontées d'une troisième roue (cf. *Ars Asiatica*, II, pl. XLVII). Sur le thème de

la prédication symbolisée soit par une roue unique, soit par trois roues, soit par trois roues accouplées surmontant une roue unique, voyez FOUCHER, *les Bas-reliefs gréco-bouddhiques*, pp. 427-432.

3. Cf. von LECOQ, *Chotscho*, pl. 38 c.